

**Zmluva o spolupráci
pri zabezpečení prepravy cestujúcich na území mesta Trenčín
spojmi prímestskej autobusovej dopravy**
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
predpisov

Trenčiansky samosprávny kraj

Sídlo : K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
Zastúpené : Ing. Jaroslav Baška, predseda
IČO : 36 126 624
DIČ : 2021613275
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489
(ďalej len „TSK“)

a

Mesto Trenčín

Sídlo : Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín
Zastúpené : Mgr. Richard Rybníček, primátor
IČO : 00 312 037
DIČ : 2021079995
Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a.s.
IBAN SK61 7500 0000 0000 2558 1243
(ďalej len „Mesto“)

a

Slovenská autobusová doprava Trenčín, akciová spoločnosť (SAD Trenčín, a. s.)

Sídlo: Zlatovská cesta 29, 911 37 Trenčín
Zastúpená: JUDr. Vladimír Zachar, predseda predstavenstva
Ing. Eduard Vaník, podpredseda predstavenstva
Ing. Jozef Lackovič, člen predstavenstva
Zastúpení na základe plnej moci PhDr. Ing. Jurajom Popluhárom, generálnym
riaditeľom spoločnosti
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech republik and Slovakia, a. s.; pobočka zahraničnej banky
IBAN: SK2011110000001062461026
IČO: 36 323 977
IČ DPH: SK2020179403
Obchodný register: Okresný súd Trenčín, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10291/R

(ďalej len „Dopravca“)

(TSK, Mesto a Dopravca ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

Čl. I

Úvodné ustanovenia

- 1.1. Na základe Zmluvy o výkone vo verejnom záujme vo vnútroštátnej pravidelnej autobusovej doprave - prímestskej autobusovej doprave na území Trenčianskeho samosprávneho kraja zo dňa 30. 10. 2009 v znení jej neskorších dodatkov (ďalej len „Zmluva“), poskytuje Dopravca TSK

dopravné výkony v pravidelnej prímestskej autobusovej doprave (ďalej len „PAD“) na uspokojenie prepravných potrieb obyvateľov žijúcich na území TSK.

- 1.2. Na základe Zmluvy o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave na území mesta Trenčín a v súvisiacich oblastiach zo dňa 16. 12. 2005, Dopravca poskytuje dopravné výkony v mestskej autobusovej doprave (ďalej len „MHD“) na území mesta Trenčín.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy o spolupráci pri zabezpečení dopravy cestujúcich na území mesta Trenčín spojmi PAD (ďalej len „Zmluva o spolupráci“) za účelom zabezpečenia pravidelnej autobusovej prepravy na území mesta Trenčín v zmysle prílohy č.1 tejto zmluvy - Súbor spoločných autobusových zastávok PAD a MHD na území mesta, pre ktoré platia podmienky zmluvy.
- 1.4. Cieľom uzatvorenia Zmluvy o spolupráci zmluvnými stranami je zvýšenie podielu verejnej dopravy voči individuálnej, eliminovanie kongescií, dopravných zápch v meste, zníženie potreby budovania ďalších parkovísk najmä v centre, spomalenie zhoršovania negatívnych dopadov na životné prostredie, vytvorenie prijateľnej alternatívy pre občanov s efektívnejším využívaním verejných financií, zvýhodnenie, zatriktívnenie cestovania verejnou osobnou dopravou, skvalitnenie dopravnej obslužnosti územia, skordinovanie nadväznosti liniek PAD-MHD, zabezpečenie ekonomicky únosného cestovného pre všetky skupiny obyvateľstva, zabezpečenie výhodného cestovania pre pravidelných cestujúcich, zabezpečenie pre dopravcov a objednávateľov dopravy ekonomickejšie zhodnotenie vlastných kapacít s hospodárnejším financovaním, zvyšovanie rastu kvality verejnej dopravy a zabezpečenie európskych štandardov. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak za účelom napĺňania cieľov definovaných v tomto ustanovení dôjde k schváleniu Koncepcie integrovaného systému dopravy na území mesta Trenčín a v okolitých regiónoch, bude zabezpečovanie prepravy cestujúcich podľa tejto Zmluvy o spolupráci považované za pilotný projekt integrovaného dopravného systému.

Čl. II

Predmet Zmluvy o spolupráci

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy o spolupráci je dohoda Zmluvných strán o podmienkach zabezpečovania prepravy cestujúcich na území mesta Trenčín spoločne spojmi prímestskej autobusovej dopravy a mestskej hromadnej dopravy (spoločné dopravné územie) a ich vzájomnej koordinácii.
- 2.2. TSK týmto udeľuje súhlas Dopravcovi so zabezpečovaním pravidelnej autobusovej dopravy na území mesta Trenčín autobusmi PAD v zmysle Zmluvy, špecifikovanej v čl. I ods. 1.1 tejto Zmluvy o spolupráci v termíne od 01. 07. 2017 nasledovne:
 - a) Cestujúci budú oprávnení využívať spoje PAD podľa súčasného platného cestovného poriadku na prepravu len na území mesta Trenčín, t. j. nástup a výstup cestujúceho bude na území mesta Trenčín. Cestujúci, ktorý si u vodiča autobusu prímestskej autobusovej dopravy zakúpi cestovný lístok na jazdu (jednorazový cestovný lístok) len na území mesta Trenčín podľa predchádzajúcej vety, uhradí cestovné podľa platnej tarify MHD Trenčín a to bez ohľadu na spôsob úhrady - v hotovosti, dopravnou kartou, krajskou kartou multiCard, alebo časový predplatný lístok, s výnimkou úhrady základného jednorazového

cestovného lístka zakúpeného v hotovosti u vodiča, pri ktorom sa uplatní cestovné podľa platnej tarify PAD.

- b) Pre cestujúcich bude platiť „Prepravný poriadok“ platný v PAD.
 - c) Zmluvné strany sa dohodli, že zľavnený časový cestovný lístok MHD zakúpený občanom nad 60 rokov pred dátumom 01. 07. 2017 bude akceptovaný pri preprave spojmi PAD podľa tohto ustanovenia až do dátumu ukončenia časového limitu na zakúpenom časovom lístku.
 - d) Zmluvné strany sa dohodli, že v súvislosti s prestupnými jazdami budú platiť podmienky tarify MHD.
 - e) Dopravca je povinný zabezpečiť všetky úkony potrebné pre riadne plnenie tejto Zmluvy o spolupráci, najmä nastavenie akceptácie časových predplatných lístkov v spojoch PAD obsluhujúcich zastávky špecifikované v prílohe č. 1, akceptácie prestupov podľa tarify MHD, výdaj evidenčného cestovného lístka aj pre kategórie cestujúcich, ktorí majú podľa cenníka tarify MHD bezplatnú prepravu.
 - f) TSK a Mesto sa zaväzujú vopred, pred schválením príslušnými orgánmi každej zmluvnej strany, prerokovať každú úpravu platného cenníka tarify MHD, alebo platného cenníka tarify PAD.
 - g) TSK v spolupráci s Dopravcom sú povinní zabezpečiť označenie autobusov PAD na informačnej tabuli autobusu tak, aby bolo zrejmé, ktoré zastávky na území mesta Trenčín tento autobus obsluhuje v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy (napr. informáciou o nácestných zastávkach autobusu, na ktorých dotknutý autobus PAD na území mesta Trenčín zastavuje a pod.).
 - h) Mesto je povinné zabezpečiť na spoločne obsluhovaných zastávkach doplnenie oznamov, schválených TSK a Dopravcom tak, aby bol cestujúci informovaný o možnosti využiť na prepravu na území mesta Trenčín aj spoje PAD.
 - i) Mesto a TSK spoločne odsúhlasia znenie a grafickú úpravu oznamu o možnosti využívať spoje PAD v súlade s touto zmluvou a na vlastné náklady každý z nich zabezpečí zverejnenie tohto oznamu - Mesto v spojoch MHD a TSK v spojoch obsluhujúcich autobusové zastávky podľa prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
- 2.3. S ohľadom na skutočnosť, že cenník tarify MHD a tarify PAD na území Trenčianskeho samosprávneho kraja (ďalej len Tarifa prímestskej autobusovej dopravy) nie je jednotný, dohodli sa Zmluvné strany, že preprava cestujúcich spojmi PAD za podmienok podľa bodu 2.2 tejto Zmluvy o spolupráci bude vykonávaná počas skúšobného obdobia od 01. 07. 2017 do 31. 12. 2017, bez nároku TSK na prípadnú refundáciu úbytku tržieb z cestovného, spôsobených rozdielnymi sadzbami cestovného. Počas tejto doby je Dopravca povinný spracovávať štatistiky o počte prepravených cestujúcich podľa prílohy č. 2 tejto Zmluvy o spolupráci v kalendárnom mesiaci a tieto zasielať TSK a Mestu vždy najneskôr do 15. dňa nasledujúceho mesiaca. Pred uplynutím skúšobnej prevádzky, na základe štatistík dopravcu za obdobie od 01. 07. 2017 do 31. 10. 2017 si Zmluvné strany dohodnú podmienky náhrady úbytku tržieb z cestovného TSK a/alebo Mesta, vyvolaných rozdielnou sadzbou cestovného v tarife MHD a tarife PAD na nastávajúce obdobie. Týmto nie je dotknutá možnosť Zmluvných strán vylúčiť poskytovanie náhrady výdavkov spojených s úbytkom tržieb z cestovného. Dodatkom určená náhrada z úbytku tržieb z cestovného môže byť najviac v sume rozdielu cestovného, uhradeného podľa

cenníka tarify MHD a cestovného, ktoré by podľa podkladov Dopravcu bolo uhradené podľa tarify PAD.

- 2.4. Dodatok podľa bodu 2.3 tejto Zmluvy o spolupráci sa Zmluvné strany zaväzujú uzatvoriť najneskôr do 31. 03. 2018. V prípade, ak dodatok nenadobudne účinnosť do 31. 12. 2017, musí obsahovať aj spôsob finančného vysporiadania za obdobie od 01. 01. 2018 do účinnosti dodatku a to vrátane ekonomicky oprávnených nákladov, alebo iných finančných nákladov, ktoré v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy Dopravcovi vznikli.
- 2.5. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v súvislosti s plnením tejto Zmluvy budú náklady na plnenie tejto zmluvy odsúhlasované spoločne zmluvnými stranami vopred, napríklad formou dodatku k tejto zmluve, alebo budú riešené formou objednávok zo strany Mesta, alebo TSK, pokiaľ sa budú týkať majetku len niektovej z týchto zmluvných strán.
- 2.6. V prípade, ak počas účinnosti tejto Zmluvy o spolupráci bude počet prepravených cestujúcich v niektorom zo spojov autobusových liniek PAD špecifikovaných v prílohe č. 1 väčší ako 60 osôb, resp. prevýši kapacitu obsadenia vozidla v porovnaní s počtom cestujúcich prepravovaných pred účinnosťou tejto Zmluvy, je Dopravca povinný túto skutočnosť oznámiť TSK a Mestu. Mesto na základe takéhoto oznámenia zabezpečí riešenie situácie a to zavedením novej autobusovej linky MHD v spoločnom dopravnom území, a pod.

Čl. III

Trvanie zmluvy

- 3.1. Zmluva o spolupráci sa uzatvára na dobu určitú do 31. 08. 2022.
- 3.2. Túto Zmluvu o spolupráci je možné ukončiť dohodou zmluvných strán, alebo výpoveďou zo strany TSK, alebo Mesta.
- 3.3. TSK alebo Mesto sú oprávnení vypovedať túto Zmluvu o spolupráci, a to aj bez uvedenia dôvodu písomnou výpoveďou doručenou všetkým Zmluvným stranám. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená všetkým Zmluvným stranám.
- 3.4. V prípade výpovede tejto Zmluvy o spolupráci zo strany Mesta počas skúšobného obdobia podľa čl. II bod 2.3, sa zmluvné strany dohodli na finančnom vyrovnaní zo strany mesta Trenčín vo výške úbytku tržieb z cestovného v dôsledku využívania autobusov PAD pre MHD, t. j. vo výške rozdielu cestovného uhradeného podľa cenníka tarify MHD a cestovného, ktoré by podľa podkladov Dopravcu boli uhradené podľa tarify PAD.
- 3.5. Pred uplynutím dohodnutej doby trvania táto Zmluva o spolupráci zanikne márnym uplynutím lehoty určenej v čl. II bod 2.4 na uzatvorenie dodatku, t. j. v prípade, ak do 31. 03. 2018 dodatok nenadobudne účinnosť, táto Zmluva zaniká 31. 03. 2018. V takomto prípade má Mesto a/alebo TSK nárok na finančné vyrovnanie vo výške úbytku tržieb z cestovného v dôsledku využívania autobusov PAD pre MHD v období od 01. 01. 2018 do 31. 03. 2018, t. j. vo výške rozdielu cestovného uhradeného podľa cenníka tarify MHD a cestovného, ktoré by podľa podkladov Dopravcu bolo uhradené podľa tarify PAD.

- 3.6. Pred uplynutím dohodnutej doby trvania táto Zmluva o spolupráci zanikne dňom ukončenia ktorejkoľvek zo zmlúv uzatvorených s Dopravcom špecifikovaných v čl. I bod 1.1. alebo 1.2. a to bez ohľadu na spôsob ich ukončenia.

Čl. IV Doručovanie

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti týkajúce sa zmeny a/alebo zrušenia tejto Zmluvy o spolupráci a výzvy na odstránenie porušovania povinností sa budú doručovať poštou, doporučené na adresu sídla uvedenú ku dňu odoslania zásielky v záhlaví tejto Zmluvy o spolupráci, pokiaľ druhá Zmluvná strana neoznámí inú adresu pre doručovanie, alebo osobne v sídle Zmluvnej strany uvedenom v záhlaví tejto Zmluvy o spolupráci.
- 4.2. Písomnosti odoslané doporučené poštou sa považujú za doručené aj v prípade odmietnutia prevzatia zásielky adresátom, alebo vrátenia zásielky ako neprevzatej v odbernej lehote a to dňom odmietnutia prevzatia zásielky, alebo dňom vrátenia neprevzatej zásielky späť odosielateľovi.
- 4.3. Pre účely bežnej komunikácie určujú zmluvné strany zástupcu, prípadne zástupcov:
Mesto: Ing. Miloš Minarech, e-mail: milos.minarech@trencin.sk,
Dopravca: PhDr. Ing. Juraj Popluhár, e-mail: popluhar@sadtn.sk,
TSK: JUDr. Jaroslav Pleva, e-mail: jaroslav.pleva@tsk.sk
- 4.4. V bežných veciach, ktoré nemajú vplyv na práva, alebo povinnosti Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy o spolupráci, sú poverení zástupcovia Zmluvných strán podľa bodu 4.3 tohto článku oprávnení komunikovať aj elektronicky, na určené e-mailové adresy.

Čl. V. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto Zmluva o spolupráci nadobúda platnosť dňom podpisu zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Na vzťahy založené v zmysle tejto zmluvy pred platnosťou tejto zmluvy sa bude aplikovať právny režim podľa tejto zmluvy.
- 5.2. Uzatvorenie Zmluvy o spolupráci bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne uznesením č. 945/2017 zo dňa 21. 06. 2017 a Zastupiteľstvom Trenčianskeho samosprávneho kraja uznesením č. 541/2017 zo dňa 03. 07. 2017.
- 5.3. Zmluva o spolupráci môže byť menená len písomnou formou a to dodatkom k Zmluve o spolupráci na základe dohody Zmluvných strán.
- 5.4. Zmluva o spolupráci je vyhotovená v 6-tich vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží každá Zmluvná strana.

- 5.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy o spolupráci sú:
Príloha č. 1 Súbor spoločných zastávok obsluhovaných PAD a MHD
Príloha č. 2 Výkaz o počte prepravených osôb podľa kategórií (počet prepravených osôb, skutočné tržby z cestovného bez DPH, spôsob úhrady - hotovosť, dopravná karta, Krajská karta multiCard, časový predplatný lístok).

za Mesto Trenčín

za Trenčiansky samosprávny kraj

Ing. Jaroslav Baška

predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja

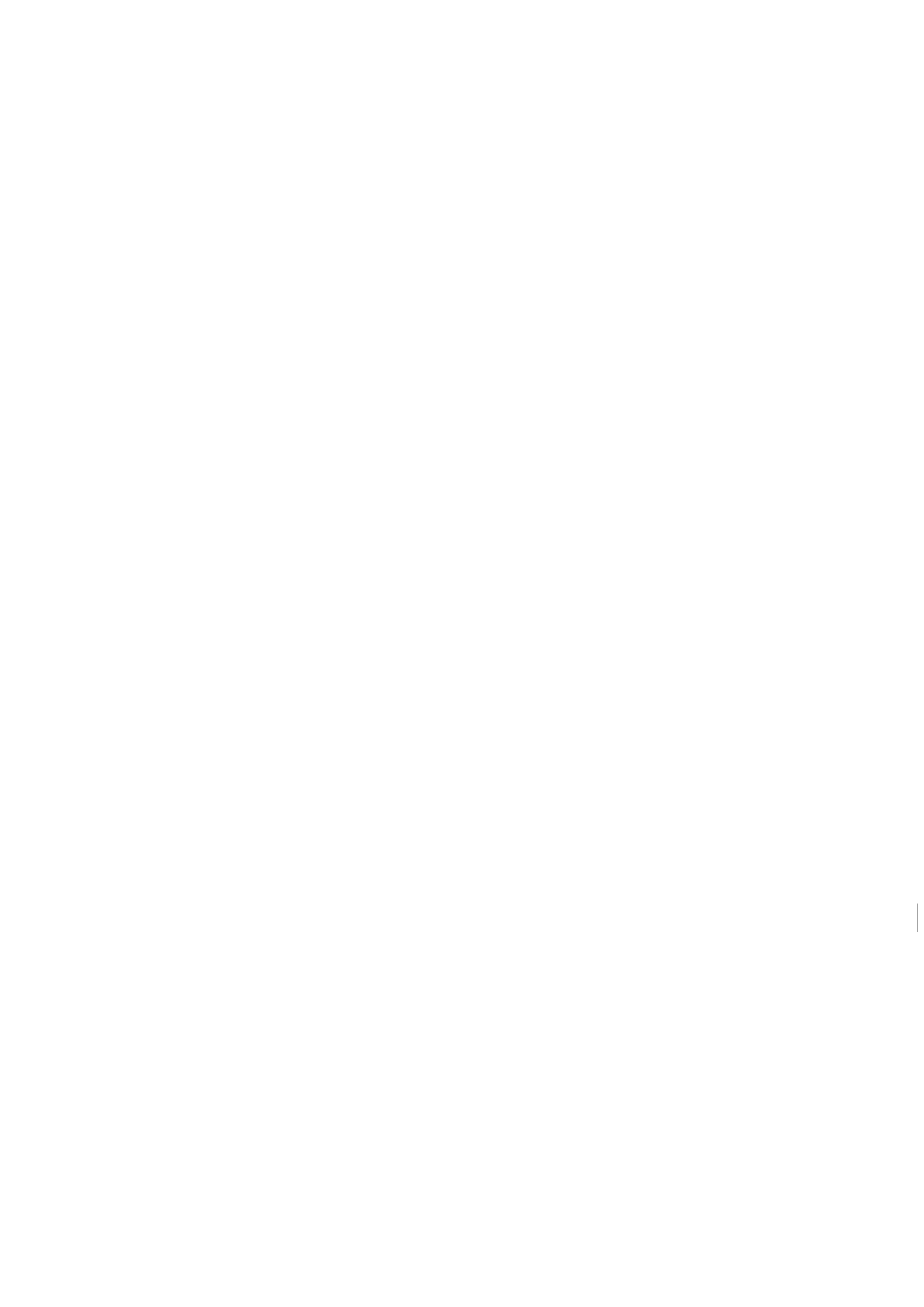
za Dopravcu

PhDr. In . Juraj Popluhár
generálny riaditeľ
splnomocnený zástupca

Príloha č. 1 Zoznam zastávok

Autobusové zastávky :

<i>zastávka PAD</i>	<i>označenie</i>
Trenčín,,Agrostav	nie je v obsluhu MHD
Trenčín,,aut.st.	je v obsluhu MHD
Trenčín,,BILLA	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Biskupice,Belá	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Biskupice,LOT	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Biskupice,nám.	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Brančíkova ul.	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Dlhé Hony	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Električná ul.	nie je v obsluhu MHD
Trenčín,,Električná ul.OÚNZ	nie je v obsluhu MHD
Trenčín,,gymnázium	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Hasičská ul.	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Hor.Orechové	nie je v obsluhu MHD
Trenčín,,Juh II	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Kubrá,rázc.	nie je v obsluhu MHD
Trenčín,,Pred poľom	je v obsluhu MHD
Trenčín,,priemyselný park	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Old Herold	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Opatová,Maják	je v obsluhu MHD
Trenčín,,OS Úspech	je v obsluhu MHD
Trenčín,,SAD	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Sihoť III	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Sihoť Konštrukta	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Soblahovská ul.cint.	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Soblahovská ul.rázc.	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Svojpomoc	nie je v obsluhu MHD
Trenčín,,Trenčan	je v obsluhu MHD
Trenčín,,ul.Legionárov	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Záblatie,rázc.	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Závažie ZŠ	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Závažie	nie je v obsluhu MHD
Trenčín,,Závažie cint.	nie je v obsluhu MHD
Trenčín,,Závažie Jednota	nie je v obsluhu MHD
Trenčín,,Zlatovce,Naza	je v obsluhu MHD
Trenčín,,Zlatovce,VOP-027	je v obsluhu MHD
Trenčín, Zlatovce,žel.st. nie je obsluha PAD	je v obsluhu MHD v jednom smere



Smer obsluhy PAD na území mesta Trenčín

Smer Nemšová	Smer Hrabovka	Smer Nové Mesto nad Váhom	Smer Soblahov	Smer Trenčianska Turná	Smer Dubnica nad Váhom
Trenčín,,Závažie Jednota	Trenčín,,Zlatovce,VOP-027	Trenčín,,Biskupice,LOT	Trenčín,,Agrostav	Trenčín,,Biskupice, Belá	Trenčín,,Opatová, Maják
Trenčín,,Old Herold	Trenčín,,Zlatovce, Naza	Trenčín,,Biskupice, nám.	Trenčín,,Soblahovská ul.cint.	Trenčín,,Biskupice,LOT	Trenčín,,Sihoť III
Trenčín,,OS Úspech	Trenčín,,Hor Orechové	Trenčín,,Električná ul.OÚNZ	Trenčín,,Soblahovská ul.rázc.	Trenčín,,Biskupice, nám.	Trenčín,,Sihoť Konštruktka
Trenčín,,SAD	Trenčín,,Závažie cint.	Trenčín,,Električná ul.	Trenčín,,ul.Legionárov	Trenčín,,Električná ul.OÚNZ	Trenčín,,Kubrá,rázc.
Trenčín,,Hasičská ul.	Trenčín,,Závažie	Trenčín,,Záblatie,rázc.	Trenčín,,Trenčan	Trenčín,,Električná ul.	Trenčín,,BILLA
Trenčín,,aut.st.	Trenčín,,Závažie ZŠ	Trenčín,,Svojpomoc	Trenčín,,gymnázium	Trenčín,,OS Úspech	Trenčín,,aut.st.
Trenčín,,BILLA	Trenčín,,Old Herold	Trenčín,,Old Herold	Trenčín,,Hasičská ul.	Trenčín,,SAD	Trenčín,,Hasičská ul.
	Trenčín,,Brančíkova ul.	Trenčín,,SAD	Trenčín,,OS Úspech	Trenčín,,Hasičská ul.	Trenčín,,OS Úspech
	Trenčín,,OS Úspech	Trenčín,,OS Úspech	Trenčín,,SAD	Trenčín,,aut.st.	Trenčín,,SAD
	Trenčín,,SAD	Trenčín,,Hasičská ul.	Trenčín,,aut.st.	Trenčín,,BILLA	Trenčín,,ul.Legionárov
	Trenčín,,priemyselný park	Trenčín,,aut.st.	Trenčín,,BILLA		Trenčín,,Soblahovská ul.rázc.
	Trenčín,,Svojpomoc	Trenčín,,BILLA	Trenčín,,Pred poľom		Trenčín,,Dlhé Hony
	Trenčín,,Hasičská ul.				Trenčín,,Juh II
	Trenčín,,aut.st.				
	Trenčín,,BILLA				

Tarifa:	Tarifné pásmo (Tkm):	Počet cestujúcich				Doplatok/Preplatok pre TSK							
		Hotovosť	DK	MC prvý CL	MC nasledný CL	Hot		DK		MC prvý CL		MC nasledný CL	
						Sadzba	Suma:	Sadzba	Suma:	Sadzba	Suma:	Sadzba	Suma:
obyčajné cestovné	1. tarifné pásmo					0,00		0,14		0,08		0,14	
	2. tarifné pásmo					0,10		0,23		0,16		0,23	
	3. tarifné pásmo					0,20		0,32		0,24		0,32	
dieťa od 6 do 15 r.	1. tarifné pásmo					0,00		0,22		0,12		0,22	
	2. tarifné pásmo					0,05		0,27		0,18		0,27	
	3. tarifné pásmo					0,15		0,37		0,25		0,37	
žiak, študent do 26 r.	1. tarifné pásmo					0,00		0,22		0,12		0,22	
	2. tarifné pásmo					0,05		0,27		0,18		0,27	
	3. tarifné pásmo					0,15		0,37		0,25		0,37	
držiteľ preukazu ŽZP	1. tarifné pásmo					0,00		0,22		0,12		0,22	
	2. tarifné pásmo					0,05		0,27		0,18		0,27	
	3. tarifné pásmo					0,15		0,37		0,25		0,37	
občan nad 62 r.	1. tarifné pásmo					0,00		0,22		0,12		0,22	
	2. tarifné pásmo					0,05		0,27		0,18		0,27	
	3. tarifné pásmo					0,15		0,37		0,25		0,37	
občan nad 70 rokov	1. tarifné pásmo					0,05		0,35		0,35		0,35	
	2. tarifné pásmo					0,05		0,35		0,35		0,35	
	3. tarifné pásmo					0,05		0,35		0,35		0,35	
dieťa do 6 rokov	1. tarifné pásmo					0,10		0,10		0,10		0,10	
	2. tarifné pásmo					0,10		0,10		0,10		0,10	
	3. tarifné pásmo					0,10		0,10		0,10		0,10	
držiteľ osobitnej DK	1. tarifné pásmo					0,00		0,47		0,37		0,47	
	2. tarifné pásmo					0,05		0,52		0,43		0,52	
	3. tarifné pásmo					0,15		0,62		0,50		0,62	
sprievodca ŽZP-S	1. tarifné pásmo					0,50		0,47		0,37		0,47	
	2. tarifné pásmo					0,55		0,52		0,43		0,52	
	3. tarifné pásmo					0,65		0,62		0,50		0,62	
dovozné	1. tarifné pásmo					0,20		0,25		0,25		0,25	
	2. tarifné pásmo					0,20		0,25		0,25		0,25	
	3. tarifné pásmo					0,20		0,25		0,25		0,25	

časový predplatný lístok 30 dňový	1. tarifné pásmo	X						?						
	2. tarifné pásmo			X	X	X	X		?		X	X	X	X
	3. tarifné pásmo								?					
časový predplatný lístok 90 dňový	1. tarifné pásmo	X						?						
	2. tarifné pásmo			X	X	X	X		?		X	X	X	X
	3. tarifné pásmo								?					
časový predplatný lístok 30 dňový zľavnený	1. tarifné pásmo	X						?						
	2. tarifné pásmo			X	X	X	X		?		X	X	X	X
	3. tarifné pásmo								?					
časový predplatný lístok 90 dňový zľavnený	1. tarifné pásmo	X						?						
	2. tarifné pásmo			X	X	X	X		?		X	X	X	X
	3. tarifné pásmo								?					
SPOLU:	X					X	1	X	1	X	1	X	1	
						4								

Poznámky:

1) Položka "Sadzba" predstavuje rozdiel ceny PAL a MHD TN

2) Položka "držiteľ osobitnej DK" zahŕňa cestujúcich s DK ŤZP na inv.vozíku, resp. nevidiaci, v PAL má nárok na zľavu po predložení preukazu ŤZP (S)

3) Pri ČPL sa sa v stĺpci "počet cestujúcich" uvedie "počet jász"

4) Pri ČPL bude "sadzba" stanovená na základe štatistického sledovania



**Slovenská autobusová doprava Trenčín,
akciová spoločnosť**
Zlatovská cesta 29, 911 37 Trenčín

Plnomocenstvo

Splnomocniteľ: **SAD Trenčín, a.s.**
so sídlom Zlatovská cesta 29, 911 01 Trenčín
IČO. 36 323 977
zastúpená JUDr. Vladimírom Zacharom, predsedom predstavenstva
Ing. Eduardom Vaníkom, podpredsedom predstavenstva
Ing. Jozefom Lackovičom, členom predstavenstva
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, vložka č. 10291/R, oddiel Sa
(ďalej len „splnomocniteľ“)

a

Splnomocnenec : **PhDr. Ing. Juraj Popluhár, generálny riaditeľ spoločnosti**

(ďalej len „splnomocnenec“)

Splnomocniteľ splnomocňuje splnomocnenca na podpis zmlúv, ktoré budú uzatvárané dňa 30.6.2017 v mene a na účet splnomocniteľa a to:

Dodatok č. 13 k Zmluve o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave na území mesta Trenčín a v súvisiacich oblastiach uzatvorenej dňa 16.12.2005 s Mesto Trenčín, Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín

Zmluva o spolupráci pri zabezpečení prepravy cestujúcich na území mesta Trenčín spojmi prímestskej autobusovej dopravy s Trenčiansky samosprávny kraj, K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín a Mesto Trenčín, Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín

Dodatok č. 13 k Zmluve o výkone vo VZ vo vnútroštátnej pravidelnej autobusovej doprave – prímestskej autobusovej doprave na území TSK s Trenčiansky samosprávny kraj, K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín

V Trenčíne 23.6.2017

.....
Splnomocniteľ
SAD Trenčín, a.s.
zastúpená

JUDr. Vladimírom Zacharom, predsedom predstavenstva
Ing. Eduardom Vaníkom, podpredsedom predstavenstva
Ing. Jozefom Lackovičom, členom predstavenstva

V Trenčíne 23.6.2017

Plnú moc prijímam.

.....
Spôlno
P hDr. Ing. ...
generálny riaditeľ
C

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín oddiel: Sa, vložka č 10291/R

☎ +421 32/656 91 11
+421 32/743 43 75

e-mail: sekretariat@sadtn.sk
e-mail pripomienky@sadtn.sk

P.O.BOX 117
Slovenská pošta
Mierové nám 21
911 01 Trenčín 1

☎ +421 32/652 81 15

www.sadtn.sk

